

# DOMO



## DO734BL

Handleiding	Blender
Mode d'emploi	Blender
Gebrauchsanleitung	Blender
Instruction booklet	Blender
Manual de instrucciones	Blender
Istruzioni per l'uso	Blender
Návod k použití	Stolní mixér
Návod na použitie	Stolný mixér



PRODUCT OF LINEA 2000



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.  
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.  
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Referenz auf.  
Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.  
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.  
Leggere con attenzione le istruzioni - conservarle per future consultazioni.  
Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovějte i pro případ budoucího nahlédnutí.  
Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	11
DE	Deutsch	19
EN	English	28
ES	Español	36
IT	Italiano	44
CZ	Čeština	52
SK	Slovenčina	60

## GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantiertermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantiertermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden.

De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
  - Keukendoos voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen

- Boerderijen
- Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
- Gastenkamers, of gelijkaardige
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensoriële beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar of onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.
- Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Nog de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

### △ ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of de spanning vermeld op het toestel overeenkomt met de spanning van het elektriciteitsnet thuis.
- Het toestel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd is volgens de lokale installatie-voorschriften.

- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Het toestel mag niet gebruikt worden met een verlengsnoer of een stekkerdoos.
- Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

## △ INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.
- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

## △ GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Gebruik het toestel alleen voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor ongelukken die een gevolg zijn van verkeerd gebruik van het toestel, of het niet naleven van de regels zoals ze vermeld zijn in deze handleiding.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

## ⚠ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

## ⚠ PRODUCTSPECIFIEKE WAARSCHUWINGEN

- Gebruik het toestel niet als er nog water in staat of als de onderdelen nog nat zijn na het reinigen.
- Gebruik het toestel nooit zonder ingrediënten.
- Wees uitermate voorzichtig bij het vastnemen van de scherpe accessoires zoals messen. Raak de accessoires pas aan van zodra ze volledig tot stilstand gekomen zijn in het toestel.

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN**

## ONDERDELEN

1. Maatbekertje
2. Deksel
3. Kan + dichtingsring (dik)
4. Groot messenstuk voor kan + dichtingsring (dun) + houder
5. Deksel met drinktuit
6. Fles
7. Klein messenstuk voor fles + dichtingsring (grijs)
8. Motorgedeelte
9. 3 functieknoppen: smoothie, ice crushing, pulse
10. Snelheidsregelaar



## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Haal de verschillende onderdelen van het toestel uit elkaar en was alle afneembare onderdelen af. Hermonter alle onderdelen wanneer ze allemaal goed droog zijn.

## GEBRUIK

### MONTAGE KAN

- Plaats de dichtingsring (dun) op het messenstuk.
- Steek het messenstuk in de houder en draai vast in tegenwijzerzin. Op de onderkant zie je een markering met "open" en "close".
- Houd de kan ondersteboven. Plaats de dichtingsring (dik) op de kan. Draai het messenstuk op de kan en draai vast.
- Draai de kan weer om en vul met de gewenste ingrediënten. Let op dat de maximumaanduiding niet wordt overschreden.
- Zet het deksel op de kan en draai vast in wijzerzin. Kijk goed naar de vorm van het deksel zodat het mooi past.
- Zet het maatbekertje in het deksel en draai het in wijzerzin vast.



### MONTAGE FLES

- Plaats de dichtingsring (grijs) op het klein messenstuk.
- Vul met de gewenste ingrediënten. Let op dat de maximumaanduiding niet wordt overschreden.
- Draai het messenstuk op de fles en keer om.



## GEBRUIK

1. Zorg er steeds voor dat de snelheidsregelaar op "off" staat.
2. Steek de stekker in het stopcontact. De verlichting van de snelheidsregelaar knippert rood.
3. Plaats de kan/fles op het motorgedeelte. Indien je de fles gebruikt, draai ze dan in wijzerzin zodat ze vastklikt in het motorgedeelte. Draai de snelheidsregelaar naar de gewenste snelheid. De verlichting van de snelheidsregelaar kleurt wit.
4. Of gebruik de functieknoppen. Zet de snelheidsregelaar in de on-stand en druk op een van de functieknoppen:
  - Smoothie: deze functie is ideaal voor het maken van smoothies. De blender werkt gedurende 1 minuut met 90% snelheid.
  - Ice crushing: deze functie is geschikt voor het malen van ijsblokjes. Gedurende 30 seconden zal de blender afwisselend aan- en uitschakelen.
  - Pulse: met een druk op deze knop zal het toestel pulserend werken voor snel en delicat mixen. Houd de knop ingedrukt om de functie langer aan te houden.
5. Zet het toestel uit door de snelheidsregelaar naar "off" te draaien.
6. Trek na gebruik de stekker uit het stopcontact.

### Opgelet:

- Gebruik de blender niet langer dan 1 minuut aan een stuk. Tussen twee continue mixbeurten moet minstens 30 minuten rusttijd zitten. Het toestel moet afkoelen tot kamertemperatuur alvorens een volgende mixbeurt te beginnen.
- Gebruik nooit kokende vloeistoffen (maximum 60°C) en zet het toestel nooit leeg aan.
- Wanneer je de snelheidsregelaar gebruikt, kan je niet kiezen voor één van de functieknoppen. Draai de regelaar eerst in de "on"-positie als je een functieknop wilt gebruiken.
- Als de kan niet goed geplaatst is, zal het toestel niet werken. Als je de fles op het toestel plaatst, moet je ze goed vastdraaien in wijzerzin in het motorgedeelte tot ze stevig vastklikt.
- Zorg steeds voor voldoende vloeistof voor een perfect mixresultaat. Ook bij het mixen van ijsblokjes met de "ice crushing"-functie is het aangeraden wat water toe te voegen aan de kan.
- Bij de functies "smoothie" en "ice crushing" stopt het toestel met werken zodra het voorgeprogrammeerde programma is afgelopen. Indien je het toestel eerder wil beëindigen, druk dan nogmaals op de knop van de gekozen functie.
- Als je ingrediënten wil toevoegen wanneer de blender in werking is, haal dan het maatbekertje uit het deksel en doe de ingrediënten in de kan via deze vulopening (enkel bij gebruik met kan).

## REINIGING EN ONDERHOUD

Maak de blender altijd meteen schoon na gebruik voor een makkelijke reiniging. Laat geen voedsel opdrogen in de kan en op het messenstuk, dit zal het reinigen moeilijker maken.

1. Giet wat warm zeepsop in de kan. Draai de snelheidsregelaar naar "on" en druk op de pulse-knop. Als het programma afgelopen is, zal het toestel automatisch stoppen. Draai de snelheidsregelaar naar "off". Maak hierna de kan leeg en spoel de kan met proper water.
  2. Trek de stekker uit het stopcontact vooraleer het toestel verder schoon te maken.
  3. Haal de afneembare onderdelen uit elkaar.
  4. Was alle onderdelen – behalve het motorgedeelte – af met warm zeepsop en spoel ze schoon onder de kraan.
-  Raak de scherpe messen niet aan en wees extra voorzichtig. Laat het mes ondersteboven drogen, uit de buurt van kinderen.

5. De kan, fles en beide deksels mogen ook gereinigd worden in de vaatwasser op een programma tot max. 60°C.
6. Veeg het motorgedeelte schoon met een vochtige doek en maak het grondig droog.
7. Zorg ervoor dat alle onderdelen droog zijn voor je de blender terug monteert.

**Opgelet:**

- Dompel het motorgedeelte nooit onder in een vloeistof om het risico op een elektrische schok te vermijden.
- Gebruik geen ruwe schuursponsjes of schurende producten op onderdelen of op de afwerking van het toestel.
- Berg de blender op zonder het deksel te sluiten. Zo vermijd je onaangename geurtjes.

			 MAX 60°C
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

## PROBLEEM EN OPLOSSING

PROBLEEM	OPLOSSING
Het toestel werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zorg ervoor dat de blenderkan correct geïnstalleerd is. Als je de fles gebruikt, zorg er dan voor dat het messenstuk stevig is vastgedraaid in het motorgedeelte. Als je het messenstuk niet of niet ver genoeg in wijzerzin hebt gedraaid (tot het vastklikt), zal het toestel niet werken.</li> <li>De motor kan oververhit zijn. Laat het toestel 30 minuten afkoelen en probeer opnieuw.</li> <li>Zorg ervoor dat de messen niet geblokkeerd zijn. Controleer of er grote stukken het mes blokkeren. Snijd deze kleiner.</li> <li>Bij het gebruik van de functieknoppen moet de snelheidsregelaar in de "on"-positie staan.</li> </ul>
Het toestel heeft een vreemde geur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bij een eerste gebruik is het normaal dat de motor een geur heeft. Als het probleem zich nog voordoet na enkele keren, contacteer dan de dienst na verkoop.</li> </ul>
Het toestel maakt een vreemd geluid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele ondergrond.</li> <li>Controleer of het messenstuk goed geïnstalleerd is.</li> </ul>
Bij de demontage na het gebruik blijft het messenstuk van de fles vastzitten in het motorgedeelte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zet voldoende druk op de fles en draai in tegenwijzerzin terwijl je ze naar beneden drukt. Dan komt het messenstuk los.</li> </ul>

## MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

## GARANTIE

Chère cliente, cher client,

Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement.

Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service clientèle.

Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h

Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entièvre responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique:

- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
- Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
  - Fermes

- Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
- Chambres d'hôtes ou comparables
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans ou sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.
- Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

## ⚠ AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez au préalable tous les boutons en position « arrêt » et débranchez l'appareil en saisissant la fiche électrique. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- L'appareil doit toujours être branché dans une prise de courant placée conformément aux règles d'installation locales.

- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- L'appareil ne peut pas être utilisé avec une rallonge ou un bloc multiprise.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

## ⚠ INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

## ⚠ UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil ne convient qu'à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité pour des accidents qui découleraient d'un mauvais usage de l'appareil ou du non-respect des instructions fournies dans ce manuel.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

## ⚠ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

## ⚠ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

- N'utilisez pas l'appareil s'il renferme encore de l'eau ou si des éléments sont encore humides après leur nettoyage.
- N'utilisez jamais l'appareil à vide.
- Soyez extrêmement prudent en saisissant les accessoires tranchants, tels les lames. Ne saisissez les accessoires que lorsqu'ils sont à l'arrêt complet dans l'appareil.

**CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTRÉIEUREMENT**

## PARTIES

1. Verre gradué
2. Couvercle
3. Récipient + anneau d'étanchéité (épais)
4. Grande lame pour bol + anneau d'étanchéité (fin) + support
5. Couvercle avec bec verseur
6. Bouteille
7. Petite lame pour bouteille + anneau d'étanchéité (gris)
8. Bloc moteur
9. 3 boutons de fonction : smoothie, ice crushing, pulse
10. Régulateur de vitesse



## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
- Démontez toutes les pièces de l'appareil et lavez toutes les pièces amovibles. Remontez toutes les pièces lorsqu'elles sont bien sèches.

## UTILISATION

### MONTAGE DU BOL

1. Placez le joint d'étanchéité (fin) sur l'ensemble de lames.
2. Insérez la lame dans le support et serrez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Sur la partie inférieure, vous voyez les indications « open » et « close ».
3. Maintenez la carafe en verre à l'envers. Placez le joint d'étanchéité (épais) sur le bol. Vissez la lame sur le bol et serrez.
4. Retournez le bol et remplissez-le avec les ingrédients souhaités. Veillez à ne pas dépasser la contenance maximale.
5. Placez le couvercle sur le bol et serrez-le dans le sens des aiguilles d'une montre. Assurez-vous que la forme du couvercle est bien ajustée.
6. Placez le verre gradué dans le couvercle et fixez-le en le vissant dans le sens des aiguilles d'une montre.



### MONTAGE DE LA BOUTEILLE

1. Placez le joint d'étanchéité (gris) sur la petite lame.
2. Ajoutez les ingrédients souhaités. Veillez à ne pas dépasser la contenance maximale.
3. Vissez la lame sur la bouteille et serrez.



## UTILISATION

1. Assurez-vous que le régulateur de vitesse soit en position "o".
2. Branchez l'appareil. Le voyant rouge du sélecteur de vitesse clignote.
3. Placez le bol/la bouteille sur le compartiment moteur. Si vous utilisez la bouteille, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'encliquète dans la partie moteur. Réglez le sélecteur de vitesse à la vitesse souhaitée. Le voyant du sélecteur de vitesse est blanc.
4. Vous pouvez aussi utiliser les boutons de fonction. Réglez le bouton de vitesse en position « on » et appuyez sur l'un des boutons de fonction :
  - Smoothie : cette fonction est idéale pour préparer des smoothies. Le blender va tourner à vitesse 90% pendant 1 minute.
  - Glace pilée (ice crushing) : cette fonction permet de broyer des glaçons. Le blender s'allumera et s'éteindra plusieurs fois pendant 30 secondes.
  - Pulse : lorsque vous appuyez sur ce bouton, l'appareil fonctionne par impulsions pour un mixage rapide et délicat. Maintenez le bouton enfoncé pour prolonger la fonction.
5. Éteignez l'appareil en tournant le régulateur de vitesse sur « off ».
6. Après utilisation, retirez la fiche de la prise de courant.

**Attention:**

- N'utilisez pas le mixeur plus de 1 minute ininterrompues. Laissez l'appareil reposer au moins 10 minutes entre deux mélanges continus. L'appareil doit refroidir à la température ambiante avant de pouvoir commencer un nouveau mélange.
- N'utilisez jamais de liquides bouillants (maximum 60 °C) ou n'utilisez jamais l'appareil à vide.
- Lorsque vous utilisez le bouton de vitesse, il est impossible de sélectionner un bouton de fonction. Vous devez régler le bouton de vitesse en position « on » avant d'appuyer sur un bouton de fonction.
- L'appareil ne fonctionnera pas si le bol n'est pas correctement placé. Lorsque vous placez la bouteille sur l'appareil, veillez à la serrer fermement dans le sens des aiguilles d'une montre dans la partie moteur jusqu'à ce qu'elle s'encliquète fermement.
- Veillez toujours à ce qu'il y ait suffisamment de liquide pour obtenir un mélange parfait des ingrédients. Nous vous conseillons également d'ajouter un peu d'eau lorsque vous pilez de la glace avec la fonction « ice crushing ».
- Pour les fonctions « smoothie » et « ice crushing », l'appareil s'arrête de fonctionner dès la fin du programme préprogrammé. Si vous souhaitez arrêter l'appareil plus tôt, appuyez à nouveau sur la touche de la fonction sélectionnée.
- Si vous souhaitez ajouter des ingrédients lorsque le mixeur fonctionne, enlevez le verre gradué du couvercle et insérez les ingrédients dans le récipient via cette ouverture de remplissage. (uniquement en cas d'utilisation avec le bol).

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez toujours le mixeur après usage pour un nettoyage plus aisés. Ne laissez pas sécher les aliments dans le récipient et les lames, cela rendra le nettoyage plus difficile.

1. Versez un peu d'eau savonneuse dans le bol. Réglez le sélecteur de vitesse sur « on » et appuyez sur le bouton pulse. L'appareil s'éteint automatiquement une fois le programme terminé. Positionnez le sélecteur de vitesse sur « Arrêt ». Videz ensuite le bol et rincez-le à l'eau propre.
2. Enlevez la fiche de la prise avant de nettoyer l'appareil.
3. Démontez les pièces amovibles.
4. Lavez toutes les pièces - à l'exception de la partie moteur - à l'eau chaude savonneuse et rincez-les sous le robinet.

**⚠ Ne touchez pas les lames coupantes et soyez extrêmement prudent. Laissez sécher les lames à l'envers et hors de portée des enfants.**

5. Le bol, la bouteille et les deux couvercles peuvent également être nettoyés au lave-vaisselle avec un programme à 60°C maximum.
6. Nettoyez le bloc moteur à l'aide d'un chiffon humide et séchez-le entièrement.
7. Assurez-vous que tous les éléments sont bien secs avant de réassembler le blender.

**Attention:**

- N'immergez jamais le bloc moteur dans un liquide afin d'éviter tout risque de secousse électrique.
- N'utilisez pas d'éponge à récurer ou de produits abrasifs sur les pièces ou sur la finition de l'appareil.
- Rangez le blender sans fermer le couvercle. Vous éviterez ainsi les odeurs désagréables.

			
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

## PROBLÈMES ET SOLUTIONS

PROBLÈMES	SOLUTIONS
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le blender est correctement monté. Si vous utilisez la bouteille, assurez-vous que la lame est fermement vissée dans la partie moteur. Si vous n'avez pas ou pas suffisamment tourné la lame dans le sens des aiguilles d'une montre (jusqu'à ce qu'elle s'encliquète), l'appareil ne fonctionnera pas.</li> <li>Le moteur peut surchauffer. Laissez l'appareil refroidir 30 minutes et réessayez.</li> <li>Veillez à ce que les lames ne soient pas bloquées. Assurez-vous que de gros morceaux ne bloquent pas la lame. Découpez ceux-ci en plus petits morceaux.</li> <li>Lors de l'utilisation des boutons de fonction, le sélecteur de vitesse doit être en position « on ».</li> </ul>
L'appareil dégage une odeur étrange.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lors de la première utilisation, il est normal que le moteur dégage une odeur. Si le problème persiste après plusieurs utilisations, contactez le service après-vente.</li> </ul>
L'appareil fait un bruit étrange.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Placez toujours l'appareil sur une surface plane et stable.</li> <li>Vérifiez que la lame est correctement fixée.</li> </ul>
Lors du démontage après utilisation, la lame de la bouteille reste coincée dans la partie moteur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez suffisamment sur la bouteille et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en appuyant vers le bas. La lame se détachera.</li> </ul>

## MISE AU REBUT



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

## GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,  
bevor sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch  
Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.  
Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.  
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

DE

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

## SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:

- Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern
- Bauernhöfe
- Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsgleichem Charakter
- Gästezimmer oder Ähnliches
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre oder werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.
- Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

### △ ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Stellen Sie zunächst alle Schalter auf „Aus“ und ziehen Sie den Stecker am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der elektrischen Spannung des Stromnetzes Ihres Hauses übereinstimmt.

- Das Gerät muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Installationsvorschriften installiert wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Das Gerät darf nicht mit einem Verlängerungskabel oder einer Verteilersteckdose verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

## △ ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

## △ GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Das Gerät ist nur auf den privaten Gebrauch ausgelegt. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, die als Folge von unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder Nichtbefolgen der in dieser Anleitung aufgeführten Regeln entstehen.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

### ⚠ REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

### ⚠ PRODUKSPEZIFISCHE WARNHINWEISE

- Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn sich Wasser darin befindet oder wenn Einzelteile nach der Reinigung noch feucht sind.
- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne Zutaten.
- Seien Sie besonders beim Anfassen von scharfen Zubehörteilen, wie Messern, vorsichtig. Fassen Sie die Zubehörteile erst an, wenn sie im Gerät vollständig zum Stillstand gekommen sind.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN  
NACHSCHLAGEN AUF

## TEILE

1. Messkanne
2. Deckel
3. Kanne + Dichtungsring (dick)
4. Großes Messerstück für Mixbehälter + Dichtungsring (dünn) + Halter
5. Deckel mit Trinkaufsatz
6. Flasche
7. Kleines Messerstück für Flasche + Dichtungsring (grau)
8. Motorblock
9. 3 Funktionstasten: Smoothie, Ice Crushing, Pulse
10. Geschwindigkeits-regler



DE

## VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber.
- Nehmen Sie die verschiedenen Teile des Gerätes auseinander, und waschen Sie alle abnehmbaren Teile. Setzen Sie die einzelnen Teile wieder zusammen, wenn Sie vollständig getrocknet sind.

## GEBRAUCH

### MONTAGE DES MIXBEHÄLTERS

1. Setzen Sie den Dichtungsring (dünn) auf das Messerelement.
2. Setzen Sie das Messerstück in den Halter ein und drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn fest. An der Unterseite ist eine Markierung mit „open“ (offen) und „close“ (geschlossen) zu sehen.
3. Drehen Sie die Kanne um. Setzen Sie den Dichtungsring (dick) auf den Mixbehälter. Setzen Sie das Messerstück auf den Mixbehälter und drehen Sie es fest.
4. Drehen Sie den Mixbehälter wieder um und füllen Sie ihn mit den gewünschten Zutaten. Achten Sie darauf, dass die maximale Füllhöhe nicht überschritten wird.
5. Setzen Sie den Deckel auf den Mixbehälter und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest. Beachten Sie die Form des Deckels, damit er gut passt.
6. Den Messbecher in den Deckel einsetzen und durch Drehen im Uhrzeigersinn befestigen.



## MONTAGE DER FLASCHE

1. Setzen Sie den Dichtungsring (grau) auf das kleine Messerstück.
2. Füllen Sie die gewünschten Zutaten ein. Achten Sie darauf, dass die maximale Füllhöhe nicht überschritten wird.
3. Setzen Sie das Messerstück auf die Flasche und drehen Sie diese um.



## GEBRAUCH

1. Sorgen Sie dafür, dass der Geschwindigkeitsregler immer auf "0" steht.
2. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Die Leuchte des Geschwindigkeitsreglers blinkt rot.
3. Setzen Sie den Mixbehälter/die Flasche auf den Motorblock. Wenn Sie die Flasche verwenden, drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, sodass sie im Motorblock einrastet. Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler auf die gewünschte Geschwindigkeit. Die Leuchte des Geschwindigkeitsreglers leuchtet weiß auf.
4. Oder Verwendung der Funktionsschalter. Geschwindigkeitseinstellung in die On-Position bringen und eine der Funktionstasten drücken:
  - Smoothie: Diese Funktion ist ideal für die Herstellung von Smoothies. Der Blender arbeitet 1 Minute lang mit 90% Geschwindigkeit.
  - Ice Crushing: Diese Funktion dient zum Zerkleinern von Eiswürfeln. Der Mixer schaltet sich 30 Sekunden lang mehrfach ein und aus.
  - Pulse: Durch Drücken dieser Taste nutzt das Gerät zum schnellen und schonenden Mixen die Impulsfunktion. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Funktion länger zu nutzen.
5. Stellen Sie das Gerät aus, indem Sie den Geschwindigkeitsregler auf "Off" drehen.
6. Ziehen Sie nach Gebrauch den Stecker aus der Steckdose.

### Achtung:

- Gebrauchen Sie den Mixer nicht länger als 1 Minute am Stück. Zwischen zwei langen Mixgängen müssen mindestens zehn Minuten Ruhezeit liegen. Das Gerät muss sich auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie mit dem nächsten Mixgang beginnen.

- Verarbeiten Sie niemals kochende Flüssigkeiten (maximal 60 °C), und stellen Sie das Gerät niemals leer an.
- Bei Verwendung der Geschwindigkeitseinstellung können die Funktionstasten nicht genutzt werden. Erst muss dieser Regler in die On-Position geschaltet werden.
- Wenn die Kanne nicht korrekt angebracht ist, funktioniert das Gerät nicht. Wenn Sie die Flasche auf das Gerät setzen, achten Sie darauf, sie im Motorblock im Uhrzeigersinn festzudrehen, bis sie fest einrastet.
- Achten Sie für ein perfektes Mixergebnis immer darauf, dass ausreichend Flüssigkeit vorhanden ist. Auch beim Zerkleinern von Eiswürfeln mit der „Ice crushing“-Funktion wird empfohlen, etwas Wasser in die Kanne zu geben.
- Bei den Funktionen „Smoothie“ und „Ice Crushing“ schaltet sich das Gerät ab, sobald das vorprogrammierte Programm endet. Wenn Sie das Gerät früher beenden möchten, drücken Sie erneut die Taste der ausgewählten Funktion.
- Wenn Sie Zutaten hinzugeben wollen, während der Mixer arbeitet, nehmen Sie den Messbecher aus dem Deckel, und Sie können die Zutaten durch diese Füllöffnung hineingeben. (nur bei Verwendung mit dem Mixbehälter).

## REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie den Mixer immer sofort nach dem Gebrauch für eine einfachere Reinigung. Lassen Sie keine Nahrungsreste in der Kanne und am Messerelement antrocknen, da dies die Reinigung erschwert.

1. Gießen Sie etwas warme Seifenlauge in die Kanne. Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler in die Position „ON“ und drücken Sie die Pulse-Taste. Wenn das Programm beendet ist, stoppt das Gerät automatisch. Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler in die Position „OFF“. Leeren Sie danach die Kanne und spülen Sie sie mit sauberem Wasser ab.
2. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät weiter reinigen.
3. Nehmen Sie die abnehmbaren Teile auseinander.
4. Waschen Sie alle Teile – außer dem Motorblock – mit warmer Seifenlauge und spülen Sie sie unter dem Wasserhahn ab.  
⚠ Der Kontakt mit den scharfen Klingen ist zu vermeiden, hier ist besondere Vorsicht geboten. Die Klingen lässt man in umgekehrter Position, außerhalb der Reichweite von Kindern, trocknen.
5. Mixbehälter, Flasche und beide Deckel können auch in der Spülmaschine bei bis zu 60 °C gereinigt werden.
6. Stellen Sie das Gerät aus, indem Sie den Geschwindigkeitsregler auf 0 drehen.
7. Stellen Sie sicher, dass alle Teile trocken sind, bevor Sie den Blender wieder zusammenbauen.

### Achtung:

- Tauchen Sie den Motorblock niemals in Flüssigkeiten, um das Risiko von Elektroschocks zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine rauen Scheuerschwämme oder scheuernden Produkte für die Teile oder die Oberfläche des Gerätes.
- Bewahren Sie den Blender auf, ohne den Deckel zu schließen. Auf diese Weise vermeiden Sie unangenehme Gerüche.

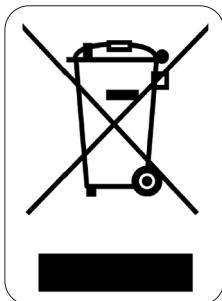
			
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

## PROBLEME UND LÖSUNGEN

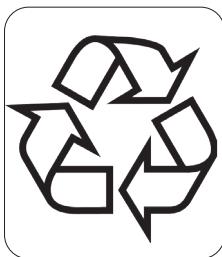
PROBLEME	LÖSUNGEN
Das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie sicher, dass der Mixbehälter korrekt installiert ist. Achten Sie bei der Verwendung der Flasche darauf, dass das Messerstück fest in den Motorblock geschraubt ist. Wenn das Messerstück nicht oder nicht weit genug im Uhrzeigersinn gedreht wurde (bis es einrastet), funktioniert das Gerät nicht.</li> <li>Der Motor kann überhitzen. Lassen Sie das Gerät 30 Minuten lang abkühlen und versuchen Sie es erneut.</li> <li>Achten Sie darauf, dass die Messer nicht blockiert sind. Prüfen Sie, ob große Stücke die Messer blockieren. Schneiden Sie diese kleiner.</li> <li>Wenn Sie die Funktionstasten verwenden, muss der Geschwindigkeitsregler in der Position „ON“ sein.</li> </ul>
Das Gerät verströmt einen seltsamen Geruch.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bei der ersten Inbetriebnahme ist es normal, dass der Motor einen Geruch verströmt. Wenn das Problem nach mehrmaliger Nutzung immer noch auftritt, wenden Sie sich an den Kundendienst.</li> </ul>

PROBLEME	LÖSUNGEN
Das Gerät macht ein seltsames Geräusch.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stellen Sie das Gerät immer auf einen flachen, stabilen Untergrund.</li> <li>- Prüfen Sie, ob das Messerstück richtig eingebaut ist.</li> </ul>
Bei der Demontage nach dem Gebrauch bleibt das Messerstück der Flasche im Motorblock stecken.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Üben Sie ausreichend Druck auf die Flasche aus und drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, während Sie sie nach unten drücken. Dann löst sich das Messerstück.</li> </ul>

## ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

## WARRANTY

Dear client,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you.

Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty. If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g. electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorised third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

## SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 or supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.
- Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

EN

## △ ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance. To disconnect, turn controls to "OFF" or "0" position, then remove the plug from the wall. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Before use, check carefully that the electric tension and frequency of the power net at your home match the indications on the rating label of the appliance.
- The appliance must be plugged into an appropriate outlet that is installed in accordance with local installation regulations.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.

- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- The appliance may not be used with an extension lead or a multiple socket.
- Do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

## △ INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

## △ USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Only use the appliance for domestic use. The manufacturer cannot be held responsible for accidents that result from improper use of the appliance or not following the instructions described in this manual.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

## △ CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

## ⚠ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS

- Do not use the appliance if there is any water in it or the parts are still wet after cleaning.
- Do not use the appliance without ingredients.
- Handle with great care when using sharp accessories like knives. Only touch the accessories when they stopped moving inside the appliance.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

### PARTS

1. Measuring cup
2. Lid
3. Jar + sealing ring (thick)
4. Large blade attachment for jug + sealing ring (thin) + holder
5. Lid with spout
6. Bottle
7. Small blade attachment for bottle + sealing ring (grey)
8. Motor unit
9. 3 function buttons: smoothie, ice crush, pulse
10. Speed knob



EN

### BEFORE THE FIRST USE

- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time.
- Disassemble the different parts of the appliance and clean all removable parts. Reassemble all parts when they are dry.

## USE

### JUG ASSEMBLY

1. Position the seal (thin) on the blade assembly.
2. Insert the blade attachment into the holder and tighten counter-clockwise. You will see a mark with 'open' and 'close' on the bottom.
3. Hold the jar upside down. Place the (thick) sealing ring on the jug. Screw the blade attachment onto the jug and tighten.
4. Turn the jug right side up and fill with the desired ingredients. Make sure that you do not exceed the maximum amount.
5. Put the lid on the jug and tighten clockwise. Look carefully at the shape of the lid so that it fits well.
6. Position the measuring cup in the lid and jug and screw it tight in a clockwise direction.



### BOTTLE ASSEMBLY

1. Place the (grey) sealing ring on the small blade attachment.
2. Fill with desired ingredients. Make sure that you do not exceed the maximum amount.
3. Screw the blade attachment onto the bottle and turn right side up.



## USE

1. Make sure that the speed regulation button is at "off".
2. Put the plug in the outlet. The light on the speed control flashes red.
3. Place the jug/bottle on the motor housing. If you use the bottle, turn it clockwise so that it engages with the motor housing. Turn the speed control to the desired speed. The light on the speed control turns white.
4. Or use the function buttons. Set the speed control to the on position and press one of the function buttons:

- Smoothie: this function is perfect for making smoothies. The blender works for 1 minute with 90% speed.
  - Ice crushing: this function is designed to crush ice cubes. The blender will alternate between on and off for 30 seconds.
  - Pulse: pressing this button will pulse the appliance for quick and delicate mixing. Hold down the button to keep the function on for longer.
- Turn off the blender by setting the speed knob to off.
  - Unplug the blender after use.

**Caution:**

- For each use, the consecutive operation time should not exceed 1 minute. Between two continuous cycles at least 10 minutes resting time should be maintained. The appliance needs to cool down to room temperature before starting the next blending cycle.
- Never use boiling liquids (maximum 60 °C) or do not use the blender when the jar is empty.
- You cannot select any of the function buttons when using the speed control. First switch the control to the on position.
- If the pitcher is not mounted correctly, the appliance will not work. When placing the bottle on the appliance, be sure to tighten it firmly clockwise in the motor housing until it clicks firmly into place.
- Always fill with enough liquid to achieve a perfect mixture. We also recommend you add some water to the pitcher when mixing ice cubes with the 'ice crushing' feature.
- For the 'smoothie' and 'ice crushing' functions, the appliance stops working as soon as the pre-programmed programme ends. If you want to stop the appliance earlier, press the button of the selected function again.
- If you want to add ingredients while you are blending, remove the measuring cup from the lid and put the extra ingredients into the jar through this fill opening. (only when using the jug).

EN

## CLEANING AND MAINTENANCE

Always clean the blender immediately after use for easy cleaning. Do not let food dry in the jar or the blade assembly, this will make them harder to clean.

- Pour some warm soapy water into the pitcher. Turn the speed control to 'on' and press the pulse button. When the programme is finished, the appliance will automatically turn off. Turn the speed control to 'off'. Then empty the pitcher and rinse it with clean water.
- Unplug the blender before continuing with cleaning.
- Disassemble the removable parts.
- Wash all parts—except the motor—with warm soapy water and rinse clean under the tap.  
 Do not touch the sharp blades and take extra care. Leave the blade to dry upside down, ensuring it remains out of the reach of children.
- The jug, bottle, and both lids may also be cleaned in the dishwasher on a programme up to 60°C max.
- Wipe the motor unit clean with a damp cloth and dry thoroughly.
- Make sure all parts are dry before reassembling the blender.

**Caution:**

- Never immerse the motor unit in any liquid to avoid the risk of electrical shock.
- Do not use any rough scouring pads or cleaners on the parts or on the finish of the appliance.
- Store the blender with the lid off. This will help you avoid unpleasant odours.

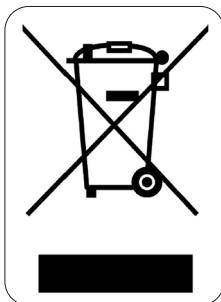
			 MAX 60°C
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

## PROBLEM AND SOLUTION

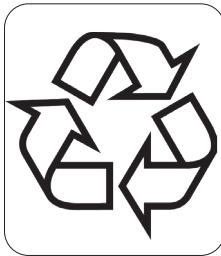
PROBLEM	SOLUTION
The appliance does not work.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ensure the blender jug is installed correctly. When using the bottle, ensure that the blade attachment is firmly screwed into the motor housing. If you have not turned the blade attachment clockwise or not far enough (until it clicks into place), the appliance will not work.</li> <li>The motor may overheat. Let the appliance cool down for 30 minutes and try again.</li> <li>Make sure the blade attachment is not blocked. Check for large pieces blocking the blades. Cut these into smaller pieces.</li> <li>When using the function buttons, the speed control must be in the 'on' position.</li> </ul>
The appliance has a strange smell.	<ul style="list-style-type: none"> <li>When first used, it is normal for the engine to have an odour. If the problem still occurs after using it several times, contact the after-sales service.</li> </ul>

PROBLEM	SOLUTION
The appliance is making a strange noise.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Always place the appliance on a flat, stable surface.</li> <li>Check that the blade attachment is properly installed.</li> </ul>
When disassembling after use, the bottle's blade attachment remains stuck in the motor housing.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Put enough pressure on the bottle and turn counter-clockwise while pressing down. Then the blade attachment should come off.</li> </ul>

## ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

EN

## GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarla posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
  - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
  - Granjas.
  - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
  - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo.

- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más o estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.
- Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

## ⚠ ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga primero todos los botones en posición de apagado y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de la red eléctrica de su hogar.
- El aparato siempre se debe conectar a una toma de corriente instalada de acuerdo con las normas locales de instalación.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- El aparato no se puede utilizar con un cable alargador o con una regleta.

- No utilice nunca el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento del aparato o cuando el aparato está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

## △ INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.
- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

## △ USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- Utilice el aparato sólo para uso doméstico. El fabricante no es responsable de los accidentes que resulten del uso incorrecto del aparato, ni del incumplimiento de las normas establecidas en este manual.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

## △ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

## ⚠ ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

- No utilice el aparato si todavía queda agua en la cubeta o si las piezas aún están húmedas después de la limpieza.
- Nunca utilice el aparato sin ingredientes.
- Sea especialmente precavido al sujetar accesorios afilados, como las cuchillas. Solo debe tocar los accesorios cuando estos se encuentren completamente parados en el aparato.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

## PIEZAS

1. Vaso medidor
2. Tapa
3. Vaso + anillo de sellado (grueso)
4. Cuchilla grande para jarra + junta en anillo (fina) + soporte
5. Tapa con pico para beber
6. Botella
7. Cuchilla pequeña para botella + anillo de sellado (gris)
8. Bloque motor
9. 3 botones de función: smoothie, ice crushing, pulse
10. Regulador de velocidad



ES

## ANTES DEL PRIMER USO

- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales.
- Retire los diversos componentes de la unidad y lave todas las piezas extraíbles. Vuelva a montar todas las piezas cuando estén todas bien secas.

## USO

### MONTAR LA JARRA

1. Instale el anillo de retención (fina) en el conjunto de cuchillas.
2. Introduce la cuchilla en el soporte y enróscala en el sentido contrario a las agujas del reloj. En la parte inferior verás una marca con «open» (abrir) y «close» (cerrar).
3. Mantenga la jarra al revés. Coloca la junta en anillo (gruesa) en la jarra. Enrosca la cuchilla en la jarra.
4. Vuelve a dar la vuelta a la jarra y rellénala con los ingredientes deseados. Preste atención a que no se supera la cantidad máxima.
5. Coloca la tapa en la jarra y enróscala en el sentido de las agujas del reloj. Fíjate bien en la forma de la tapa para que encaje bien.
6. Coloque el vaso medidor en la tapa y gírelo hacia la derecha.



ES

### MONTAR LA BOTELLA

1. Coloca la junta de anillo (gris) en la cuchilla pequeña.
2. Rellena la botella con los ingredientes deseados. Preste atención a que no se supera la cantidad máxima.
3. Enrosca la cuchilla en la botella y dale la vuelta a la botella.



## USO

1. Asegúrese de que el regulador de velocidad está en "off".
2. Enchufe el aparato a la toma de corriente. El testigo del regulador de velocidad parpadeará en rojo.
3. Coloca la jarra o botella en la sección del motor. Si utilizas la botella, gírala en el sentido de las agujas del reloj para que encaje en su sitio en la sección del motor. Gira el regulador de velocidad a la velocidad deseada. El testigo del regulador de velocidad se iluminará de color blanco.
4. O utilice los botones de función. Coloque el regulador de velocidad en la posición "on" y presione uno de los botones de función:
  - Smoothie: esta función es ideal para elaborar batidos. La licuadora funcionará a una velocidad 90% durante 1 minuto.

- Ice crushing: esta función es adecuada para triturar cubitos de hielo. La licuadora se encenderá y se apagará alternativamente durante 30 segundos.
  - Pulse: al apretar este botón una vez, el aparato batirá alternándose entre la mezcla rápida y delicada. Mantén pulsado el botón para prolongar la función durante más tiempo.
5. Apague la unidad ajustando el regulador de velocidad a "off".
  6. Despues de su uso, retire el enchufe de la toma de corriente.

#### **Atención:**

- No utilice la batidora más de 1 minuto de un tirón. Entre cada dos etapas sucesivas de funcionamiento se deben dejar al menos 10 minutos de descanso. La unidad debe enfriarse a la temperatura ambiente antes de volver a empezar la siguiente etapa de funcionamiento.
- No utilice nunca líquidos hirviendo (máximo 60 °C) ni encienda el aparato en vacío.
- Cuando usa el regulador de velocidad no puede elegir uno de los botones de función. En primer lugar, gire el regulador hasta la posición "on".
- Si la jarra no se ha colocado correctamente, el aparato no funcionará. Cuando coloques la botella en el aparato, asegúrate de enroscarla bien en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje firmemente en la sección del motor.
- Para obtener un resultado de mezcla perfecto, siempre debe asegurarse de que haya suficiente líquido. Cuando se mezclan cubitos de hielo con la función «ice crushing» (triturar hielo), también se recomienda añadir un poco de agua a la jarra.
- Con las funciones «smoothie» (batido) y «ice crushing» (picar hielo), el aparato se parará en cuanto finaliza el programa preprogramado. Si quieres pararlo antes, pulsa de nuevo el botón de la función seleccionada
- Si desea agregar ingredientes cuando el motor está en marcha, retire el vaso medidor y ponga los ingredientes en el vaso a través de la abertura. (solo con el uso de la jarra).

ES

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

Limpie siempre la batidora inmediatamente después de usarla para facilitar la limpieza. No deje que se sequen comidas en el vaso y la cuchilla; esto hará más difícil la limpieza.

1. Vierta un poco de jabón y agua caliente en la jarra. Gira el regulador de velocidad a la posición «on» (encendido) y aprieta el botón «pulse». Una vez finalizado el programa, el aparato se apagará automáticamente. Gire el regulador de velocidad hasta «off» (apagado). A continuación, vacíe la jarra y enjuáguela con agua limpia.
2. Saque el enchufe de la toma de corriente para continuar la limpieza antes de limpiar la unidad.
3. Separe las piezas desmontables.
4. Lava todas las piezas –excepto la sección del motor– con agua jabonosa tibia y acláralas bajo el grifo.  
 No toque las cuchillas afiladas y tenga mucho cuidado. Deje que la cuchilla se seque del revés, alejada de los niños.
5. La jarra, la botella y ambas tapas también pueden lavarse en el lavavajillas, con un programa de hasta 60 °C.
6. Limpie el bloque motor con un paño húmedo y luego séquelo bien.
7. Asegúrese de que todos los componentes estén completamente secos antes de volver a utilizarlos.

## Atención:

- No sumerja el bloque motor en líquidos para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- No use esponjas o estropajos abrasivos ni otros productos abrasivos en las piezas o el acabado del aparato.
- Guarde la licuadora sin cerrar la tapa. Así se evitarán los olores desagradables.

			
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

ES

## PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMAS	SOLUCIONES
El aparato no funciona.	<ul style="list-style-type: none"><li>· Asegúrate de que la jarra de la batidora está correctamente colocada. Cuando utilices la botella, asegúrate de que la cuchilla esté firmemente enroscada en la sección del motor. Si no has enroscado (lo suficiente) la cuchilla en el sentido de las agujas del reloj (hasta que encaje en su sitio), el aparato no funcionará.</li><li>· El motor puede haberse sobrecalentado. Deja que el aparato se enfrie durante 30 minutos y vuelve a intentarlo.</li><li>· Asegúrate de que la cuchilla no esté bloqueada. Comprueba si hay trozos grandes bloqueando la cuchilla. Córtalos en trozos más pequeños.</li><li>· Al utilizar los botones de función, el regulador de velocidad debe estar en la posición «on».</li></ul>

PROBLEMAS	SOLUCIONES
El aparato desprende un olor extraño.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando se utiliza por primera vez, es normal que el motor desprenda olor. Si el problema persiste después de varias veces, ponte en contacto con el servicio posventa.</li> </ul>
El aparato produce un ruido extraño.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siempre coloca el aparato sobre una superficie plana y estable.</li> <li>Comprueba que la cuchilla está correctamente montada.</li> </ul>
Al desmontar la cuchilla de la botella después de usarla, se queda atascada en la sección del motor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ejerce suficiente presión sobre la botella y gira en el sentido contrario a las agujas del reloj mientras la empujas hacia abajo. Esto hará que la cuchilla se desprenda.</li> </ul>

## DIRECTRICES MEDIOAMBIENTALES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

ES

## GARANZIA

La garanzia dell'apparecchio è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante il periodo di validità della garanzia, il distributore si assume la piena responsabilità dei difetti dei materiali o di quelli di fabbricazione. In caso di presenza di tali difetti, se necessario, si procederà alla sostituzione o alla riparazione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni non ricomincia in quel momento, ma continua per 2 anni dalla data di acquisto dell'apparecchio. Per la garanzia fa fede la data riportata sullo scontrino. Se l'apparecchio si rivela difettoso nel periodo di validità della garanzia, cioè 2 anni, potete portarlo, insieme allo scontrino, nel negozio dove l'avete acquistato.

La garanzia sugli accessori e sui componenti soggetti a usura è di 6 mesi.

La garanzia e la responsabilità del negoziante e del produttore decadono automaticamente nei seguenti casi:

- mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale;
- errato collegamento, per esempio con tensione elettrica troppo alta;
- uso errato, anormale e manesco;
- manutenzione insufficiente o errata;
- riparazione o modifiche all'apparecchio eseguite dal cliente o da terzi non autorizzati;
- uso di accessori o componenti non raccomandati o forniti dal negoziante o dal produttore.

## INDICAZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza:

- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico e in ambienti analoghi, quali:
  - Angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
  - Fattorie
  - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
  - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni o senza sorveglianza.

- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.
- Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

## ⚠ AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Per staccare l'apparecchio dalla presa, assicurarsi che sia su "OFF" o in posizione "o". Solo dopo sarà possibile staccarlo dalla presa. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima dell'uso, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica.
- L'apparecchio deve essere sempre collegato a una presa che è installata secondo le norme di installazione locali.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio con una presa multipla. Non utilizzare mai l'apparecchio con una prolunga.

- Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un malfunzionamento o quando è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

## △ INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

## △ UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- L'apparecchio è inteso solo per uso domestico. Il produttore non è responsabile per incidenti causati da uso improprio dell'apparecchio o dalla mancata osservanza delle istruzioni riportate nel presente manuale.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

## △ PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

## △ SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE

- Non utilizzare l'apparecchio se contiene ancora acqua o se alcune parti sono ancora bagnate dopo essere state lavate.

- Non utilizzare mai l'apparecchio a vuoto.
- Prestare molta attenzione quando si afferrano gli accessori taglienti, come le lame. Gli accessori possono essere toccati solo quando sono completamente fermi.

## CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

### COMPONENTI

1. Misurino
2. Coperchio
3. Recipiente + anello di guarnizione (spesso)
4. Gruppo lame grande per bricco + anello di guarnizione (sottile) + supporto
5. Coperchio con beccuccio
6. Borraccia
7. Gruppo lame piccolo per bottiglia + anello di guarnizione (grigio)
8. Blocco motore
9. 3 tasti funzione: smoothie, ice crushing, pulse
10. Regolatore di velocità



### PRIMA DELL'USO

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio ed eventuali adesivi promozionali prima del primo utilizzo.
- Separare le diverse parti dell'apparecchio e lavare tutti i componenti staccabili. Rimontare tutte le parti quando sono completamente asciutte.

### UTILIZZO

#### MONTAGGIO DEL BRICCO

1. Posizionare l'anello di chiusura (sottile) sul blocco coltelli.
2. Inserire il gruppo lame nel supporto e serrare in senso antiorario. Sulla parte inferiore è presente un segno con le diciture "open" e "close".

- Tenere il recipiente al contrario. Posizionare l'anello di guarnizione (spesso) sul bricco. Avvitare il gruppo lame nel bricco e serrare.
- Ruotare nuovamente il bricco e riempirlo con gli ingredienti desiderati. Attenzione a non superare la quantità massima.
- Collocare il coperchio sul bricco e serrare in senso orario. Prestare attenzione alla forma del coperchio per assicurarsi che si incastri correttamente.
- Mettere il misurino nel coperchio e ruotarlo in senso orario.



## MONTAGGIO DELLA BOTTIGLIA

- Posizionare l'anello di guarnizione (grigio) sul gruppo lame piccolo.
- Riempire con gli ingredienti desiderati. Attenzione a non superare la quantità massima.
- Ruotare il gruppo lame sulla bottiglia e capovolgerla.



## UTILIZZO

- Controllare che il regolatore di velocità sia su "off".
- Inserire la spina nella presa. La spia del regolatore di velocità lampeggi in rosso.
- Posizionare il bricco o la bottiglia sul gruppo motore. Se si utilizza la bottiglia, ruotarla in senso orario in modo che si incastri nel gruppo motore. Portare il regolatore di velocità alla velocità desiderata. La spia del regolatore di velocità si illumina in bianco.
- Oppure utilizzare i tasti funzione. Mettere il regolatore di velocità in posizione on e premere uno dei tasti funzione:
  - Smoothie:** questa funzione è ideale per la preparazione di smoothie. Il frullatore agisce per 1 minuto a velocità 90%.
  - Tritaghiaccio (ice crushing):** questa funzione serve per tritare i cubetti di ghiaccio. Il blender si avvia e si ferma alternativamente per 30 secondi.
  - Pulse:** premendo questo pulsante, l'apparecchio emette impulsi per una miscelazione rapida e delicata. Tenere il pulsante premuto per mantenere la funzione attiva più a lungo.
- Spegnere l'apparecchio mettendo il regolatore di velocità su "off".
- Dopo l'uso, togliere la spina dalla presa di corrente.

#### **Attenzione:**

- Non utilizzare il blender per più di 1 minuto consecutivi. Tra due cicli continui di miscelazione devono trascorrere almeno 10 minuti. L'apparecchio deve tornare a temperatura ambiente prima di poter essere rimesso di nuovo in funzione.
- Non utilizzare liquidi caldi (massimo 60°C) e non utilizzare il blender senza un'adeguata quantità di alimenti.
- Quando si utilizza il regolatore di velocità, non è possibile scegliere uno dei tasti funzione. Mettere prima il regolatore in posizione on.
- Se la caraffa non è ben posizionata, l'apparecchio non funzionerà. Quando si posiziona la bottiglia sull'apparecchio, serrarla saldamente in senso orario nel gruppo motore finché non scatta in posizione.
- Per ottenere un risultato perfetto, assicurarsi che vi sia abbastanza liquido. Anche per frullare cubetti di ghiaccio con la funzionalità "ice crushing" si consiglia di aggiungere dell'acqua nella caraffa.
- Per le funzioni "smoothie" e "ice crushing", l'apparecchio smette di funzionare al termine del programma preimpostato. Se si desidera spegnere prima l'apparecchio, premere nuovamente il pulsante della funzione selezionata.
- Se si desidera aggiungere altri ingredienti mentre il blender è in funzione, togliere il misurino dal coperchio e inserirli nell'apertura. (solo se si utilizza il bricco).

## **PULIZIA E MANUTENZIONE**

Per una pulizia più facile, lavare sempre il blender dopo l'uso. Non lasciare che il cibo si secchi nel recipiente e sul blocco coltelli: la pulizia sarà più difficile.

1. Versare dell'acqua saponata nella caraffa. Portare il regolatore di velocità su "on" e premere il pulsante "pulse". Una volta terminato il programma, l'apparecchio si interrompe automaticamente. Portare il selettori di velocità su "off". Quindi svuotare la caraffa e sciacquarla con acqua pulita.
2. Prima di pulire l'apparecchio, togliere sempre la spina dalla presa di corrente.
3. Staccare le parti rimovibili.
4. Lavare tutti i componenti, tranne il gruppo motore, con acqua calda e sapone e risciacquare sotto il rubinetto.  
 Non toccare le lame perché sono molto affilate. Lasciarle asciugare rovesciate, lontano dalla portata dei bambini.
5. Il bricco, la bottiglia ed entrambi i coperchi possono essere lavati anche in lavastoviglie con un programma di massimo 60 °C.
6. Pulire il blocco motore con un panno umido e asciugarlo con cura.
7. Assicurarsi che tutti i componenti siano completamente asciutti prima di rimontarli sul frullatore.

#### **Attenzione:**

- Non immergere mai il blocco motore in nessun liquido per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Non utilizzare spugne abrasive o prodotti aggressivi per pulire gli elementi o i profili dell'apparecchio.
- Riporre il frullatore senza chiudere il coperchio. In questo modo si evita la formazione di odori sgradevoli.

			
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

## PROBLEMI E SOLUZIONE

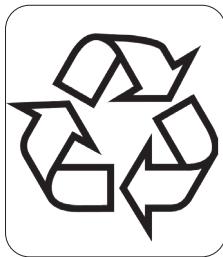
PROBLEMI	SOLUZIONE
L'apparecchio non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che la caraffa del frullatore sia installata correttamente. Quando si utilizza la bottiglia, assicurarsi che il gruppo lame sia saldamente inserito nel gruppo motore. Se il gruppo lame non è stato ruotato in senso orario o fino a scattare in posizione, l'apparecchio non funzionerà.</li> <li>Il motore potrebbe surriscaldarsi. Lasciare raffreddare l'apparecchio per 30 minuti e riprovare.</li> <li>Assicurarsi che le lame non siano bloccate. Controllare che non vi siano pezzi grossi che bloccano la lama ed eventualmente sminuzzarli.</li> <li>Quando si utilizzano i tasti funzione, il regolatore di velocità deve essere in posizione "on".</li> </ul>
L'apparecchio emette uno strano odore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Al primo utilizzo è normale che il motore emetta odore. Se il problema persiste dopo diversi utilizzi, contattare il servizio postvendita.</li> </ul>

PROBLEMI	SOLUZIONE
L'apparecchio fa uno strano rumore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie piana e stabile.</li> <li>Verificare che il gruppo lame sia installato correttamente.</li> </ul>
Dopo l'uso, durante lo smontaggio, il gruppo lame della bottiglia rimane incastrato nel gruppo motore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esercitare una pressione adeguata sulla bottiglia e ruotare in senso antiorario spingendola verso il basso. Il gruppo lame si staccherà.</li> </ul>

## MISURE AMBIENTALI



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.

## ZÁRUKA

Práva a povinnosti prodávajícího a kupujícího ohledně práv z vadného plnění se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku.

1. Trvání záruky: 2 roky
2. Záruka se nevztahuje
  - a) na mechanické poškození
  - b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití
3. Záruka zaniká:
  - při použití spotřebiče jinak než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
  - při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá vady. Zejména prodávající odpovídá kupujícímu, že v době, kdy kupující zboží převzal:

- má zboží takové vlastnosti, které výrobce v tomto návodu popisuje,
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí,
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smluvněmu vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smluvného vzorku nebo předlohy,
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Projeví-li se vada v průběhu šesti měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Pokud není u výrobku uvedeno jinak, činí záruční doba 24 měsíců. Záruční doba počíná během od převzetí věci kupujícím.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávaného zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adrese **DOMO-elektron s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kydlně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektron.cz**

*Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.*

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakékoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Přístroj je určen pro používání v domácnostech a podobných prostředích, tak jako je:

- kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
- chaty, chalupy
- hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Údržba a čištění smí být prováděny jen osobami starších 16 let. Mladší děti nesmí přístroj čistit ani s ním jinak zacházet.
- Čistění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.
- Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

### ⚠️ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástkou (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Před vypojením vypněte hlavní vypínače do polohy „0“. Před rozebíráním, skládáním i před čištěním, vždy nechte přístroj dostatečně vychladnout. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím pečlivě zkонтrolujte, zda elektrické napětí a frekvence elektrické sítě odpovídají požadavkům na typovém štítku spotřebiče.
- Přístroj zapojujte do správně instalované zásuvky souladu s místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.

- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozvíjte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehrátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Spotřebič nepoužívejte s prodlužovacím přívodním kabelem. Zapojujte vždy přímo do vlastní zásuvky a nepoužívejte k tomu ani elektrické rozbočky.
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud je přístroj poškozený a nepracuje správně. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

### △ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumistujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumistujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

### △ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Přístroj je určený pouze pro použití v domácnostech. Výrobce nemůže ručit za škody a nehody způsobené nevhodným použitím přístroje, nebo nedodržením zde popsaných bezpečnostních instrukcí.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokrýma/vlhkýma rukama.
- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

### △ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče.

Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

## ⚠️ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ

- Pokud se Vám do prostoru motoru dostane voda, nebo nějaký cizí objekt, okamžitě přístroj vypněte vytážením zástrčky ze zásuvky. Přístroj před dalším zapnutím pořádně zkontrolujte.
- Přístroj nepoužívejte na prázdro / pokud je nádoba prázdná
- Přístroj udržujte v čistotě. Nečistoty by mohly způsobit zkrácení životnosti přístroje a hlavně vznik rizik el. výboje.

**USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.**

## ČÁSTI

1. Odměrka
2. Víko
3. Nádoba+ těsnící kroužek (tlusté)
4. Velký nůž pro nádobu mixéru + těsnící kroužek (tenký) + upevnění
5. Víčko s pitkem
6. Lahvička
7. Malý mixovací nůž do smoothie lávhe + těsnící kroužek (šedé)
8. Motorová jednotka
9. 3 funkční tlačítka: smoothie, ice crushing, pulse
10. Ovladač – nastavení rychlosti



## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Rozložte přístroj a všechny jeho části očistěte. Znovu všechny části dejte dohromady, jakmile budou suché.

## POUŽITÍ

### SESTAVENÍ NÁDOBY MIXÉRU

- Umístěte těsnící kroužek do drážky vyjmíatelné čepele.
- Na čepele položte těsnění a vložte do držáku/objímky. Následně takto vloženou čepel dotáhněte proti směru hodinových ručiček. Značky na pohyb „odemknout“ a „zamknout“ jsou vyobrazené na spodní části.
- Otočte nádobu dnem dolů. Mezi spodní skleněnou část nádoby a držák čepel vložte druhé těsnění (tlusté) a k tomu dotáhněte čepele s držákem.
- Sestavenou nádobu postavte dnem dolů a z vrchu můžete plnit surovinami na mixování. V nádobě nesmí být více než maximální povolený objem, při každém použití se přesvědčte, aby se tento objem nepřesáhl.
- Nakonec zavřete víkem a zajistěte ve směru hodinových ručiček. Dbejte na to, aby bylo víko správně usazené a lícovalo po celém obvodu.
- Do víka nádoby vložte odměrku a pootočte po směru hodinových ručiček / zaaretujte.



### SESTAVENÍ SMOOTHIE LÁHVE

- Vezměte menší (šedé) těsnění a položte ho na menší smoothie nůž“.
- Láhev napříte surovinami. V nádobě nesmí být více než maximální povolený objem, při každém použití se přesvědčte, aby se tento objem nepřesáhl.
- Nakonec na láhev přišroubujejte nože s těsněním. Po dotažení můžete uzavřenou láhev otočit a nasadit na motorovou základnu.



## POUŽITÍ

- Nejdříve se ujistěte, že ovladač rychlosti je v pozici "off"
- Mixér zapojte do zásuvky. Kontrolka u nastavení rychlosti bude blikat červeně.
- Na motorovou základnu postavte nádobu mixéru/smoothie láhev. Pokud používáte smoothie láhev, tak tu musíte na motoru zajistit pootočením po směru hodinových ručiček (zaaretovat).

- Regulátorem rychlosti zapněte na požadovanou rychlosť. Světelná kontrolka se rozsvítí bíle.
4. Nebo můžete použít některou z přednastavených funkcí. Ovladač rychlosti přepněte do polohy "on" a následně stiskněte jedno z funkčních tlačítek:
    - Smoothie: s tímto tlačítkem připravíte velmi lehce chutné smoothie. Mixér pracuje 1 minutu s se 90% rychlostí.
    - Ice crushing: tato funkce je určena k rozdrcení kostek ledu. Během 30 sekund se mixér střídavě zapíná a vypíná a led zcela roztříší.
    - Pulse (pulzní mixování): stiskem tlačítka spustíte rychlé a pulzní mixování. Mixovat se bude jen po dobu držení tlačítka.
  5. Vypněte mixér nastavením ovladače do polohy "off".
  6. Po používání odpojte mixér ze zásuvky.

**Pozor:**

- Jednotlivé mixování by nemělo překročit 1 minutu bez přestávky. Mezi dvěma souvislými cykly by měla být doba odpočinku přístroje nejméně 10 minut. Před začátkem dalšího mixování nechte spotřebič vychladnout zpět na pokojovou teplotu.
- Nikdy nemixujte horké tekutiny. Mixér nepouštějte s prázdnou nádobou. (maximum 60 °C)
- Pokud máte zvolenou jakoukoli rychlosť a mixér už pracuje, tak nelze nijak kombinovat s volbou funkčních tlačítek. Vždy musíte rychlosť mixování nejdříve vypnout (pozici "on") a poté zvolit jednu z přednastavených funkcí.
- Pokud není džbán správně usazen / sestaven, tak přístroj nebude fungovat. Při mixování ve smoothie lávhi se vždy ujistěte, aby byla dostatečně usazena a zajištěna v motorové části (pootočením po směru hodinových ručiček).
- Vždy džbán napříte alespoň minimálním množstvím tekutiny, abyste dosáhli dokonalé směsi. Při míchání kostek ledu s funkcí „drcení ledu“ také doporučujeme přidat do džbánu trochu vody.
- Přednastavené programy „smoothie“ a „drcení ledu – ice crushing“ jsou naprogramované na určitý čas a mixování tedy samo přestane. Ale pokud z jakéhokoli důvodu potřebuje mixování přerušit dříve, tak stačí znova stisknout příslušné tlačítko.
- Pokud chcete přidat některé ingredience až během mixování, vyjměte odměrku z víka a skrz tento plnící otvor přidejte suroviny. (pouze při použití velkého mixéru)

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vždy je snažší čistit mixér ihned po použití. Zaschlé jídlo v nádobě nebo čepelích jdou o poznání hůře vyčistit.

1. Do džbánu nalijte teplavou vodu se saponátem. Regulátor rychlosti zapněte do polohy „on“ a stiskněte tlačítko „Pulzního mixování“. Po dokončení programu se přístroj automaticky vypne. Následně otočte regulátor rychlosti do polohy „off“. Nakonec džbán vylije a opláchněte čistou vodou.
2. Než budete pokračovat v čištění, tak přístroj odpojte z el. sítě.
3. Všechny odnímatelné části odenejte.
4. Všechny části (kromě motoru) umýjte pod tekoucí vlažnou vodou s trochou saponátu.  
⚠️ Pozor, nedotýkejte se ostrých hran čepele a při práci okolo nože bude velmi opatrní. Následně nechte nůž oschnout a při tom zajistěte, aby zůstal mimo dosah dětí.
5. Nádobu mixéru, smoothie láhev a obě víčka lze myt i v myčce nádobí (max. při 60 °C).
6. Motorovou základnu stačí otírat vlhkým čistým hadříkem a nechat důkladně oschnout.
7. Před opětovným sestavením mixéru se ujistěte, že jsou všechny části suché.

**Pozor:**

- Nikdy nesmíte ponořit motorovou základnu do jakékoliv tekutiny, jinak hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nepoužívejte drsné drátěnky ani čistící prostředek, kterým byste přístroj poškrábalí.
- Mixér skladujte vždy s otevřeným víkem (aby nádoba větrala). Jedině tak se vyhnete nepříjemným pachům.

			 MAX 60°C
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

## PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

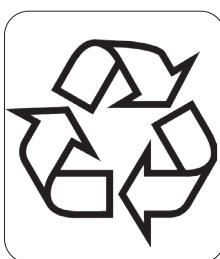
PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Přístroj nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, zda je celý mixér opravdu správně sestaven. Pokud se používá se smoothie lahví, tak překontrolujte její uťažení. Pokud tam láhev není dostatečně zajištěna/zacvaknuta, tak se mixér nespustí.</li> <li>• Motor mixéru by mohl být přehřátý. Nechte ho vychladnout a zkuste za 30 minut znovu.</li> <li>• Zkontrolujte, zda se čepele mohou otáčet. Je možné, že jsou suroviny na velké kusy a ty blokují otáčení čepelí.</li> <li>• Při používání přednastavených programů musí být ovladač rychlosti vždy v pozici "on".</li> </ul>

PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Přístroj je divně cítit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Při prvním použití mixéru je možné, že ucítíte zápach, to je normální jak se tepelně vypalují případné nečistoty z rotoru. Ale pokud takový zápar zůstane i nadále po několika použití, tak nechtejte přístroj překontrolovat v servise.</li> </ul>
Přístroj vydává divné zvuky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mixér vždy stavte na rovné, stabilní a suché místo.</li> <li>Zkontrolujte, zda je vše správně sestaveno (hlavně usazení čepelí).</li> </ul>
Při rozebírání po použití zůstávají čepele/nože zaseknuté v motorové části.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Láhev zatlačte směrem dolů do nožů a při tom pootáčejte proti směru hodinových ručiček. Tím by se měla uvolnit hlavně část s noži přímo z mixéru.</li> </ul>

## OHLED NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráňte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



## ZÁRUKA

Práva a povinnosti predávajúceho a kupujúceho ohľadom práv z chybného plnenia sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa občianskeho zákonníka.

1. Trvanie záruky: 2 roky
2. Záruka sa nevzťahuje
  - a) na mechanické poškodenie
  - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie
3. Záruka zaniká:
  - pri použíti spotrebiča inak ako v je uvedené v manuále (nesprávnym postupom)
  - pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou než poverenou našim servisom

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá vady. Najmä predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že v čase, keď kupujúci tovar prevzal:

- má tovar také vlastnosti, ktoré výrobca v tomto návode popisuje,
- sa tovar hodí k účelu, ku ktorému výrobca uvádza,
- tovar zodpovedá kvalitou alebo prevedením dohovorené vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutého vzorky alebo predlohy,
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Ak sa prejavia vada v priebehu šiestich mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Pokiaľ nie je pri výrobku uvedené inak, je záručná doba 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Práva z chybného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci dostal od kupujúceho reklamovaný tovar.

Reklamáciu možno tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese **DOMO-elektron s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektron.cz**

*Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácii doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spisatočnou adresou s telefonickým kontaktom.*

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní jakkéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá:

- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstráňte všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Prístroj je určený pre používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, tak ako je:

- kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
- chaty, chalupy
- hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zniženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti si s prístrojom nesmú hrať.
- Údržba a čistenie smie byť vykonávané len osobami staršími ako 16 rokov. Mladšie deti nesmú prístroj čistiť ani s ním inak zaobchádzať.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.
- Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

## △ UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčiastkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napäťia. Pred vypojením vypnite hlavný vypínača do polohy "0". Pred rozoberaním, skladaním aj pred čistením, vždy nechajte prístroj dostatočne vychladnúť. Nikdy netiahajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím starostlivo skontrolujte, či elektrické napätie a frekvencia elektrickej siete zodpovedajú požiadavkám na typovom štítku spotrebiča.
- Prístroj zapájajte do správne inštalovanej zásuvky súladu s miestnymi normami.

- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozvíňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Spotrebič nepoužívajte s predĺžovacím prívodným káblom. Zapájajte vždy priamo do vlastnej zásuvky a nepoužívajte k tomu ani elektrickej rozbočky.
- Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodeným káblom, alebo zástrčkou, alebo ak je prístroj poškodený a nepracuje správne. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

### ⚠ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

### ⚠ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Prístroj je určený len na použitie v domácnostiach. Výrobca nemôže ručiť za škody a nehody spôsobené nevhodným použitím prístroja, alebo nedodržaním tu popísaných bezpečnostných inštrukcií.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.
- Nesiahajte na prístroj s mokrými / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

## ⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokiaľ je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

## ⚠ UPOZORNENIE – ŠPECIFICKÉ

- Ak sa Vám do priestoru motora dostane voda, alebo nejaký cudzí objekt, okamžite prístroj vypnite vytiahnutím zástrčky zo zásuvky. Prístroj pred ďalším zapnutím poriadne skontrolujte.
- Prístroj nepoužívajte na prázdro / ak je nádoba prázdna.
- Prístroj udržujte v čistote. Nečistoty by mohli spôsobiť skrátenie životnosti prístroja a hlavne vznik rizík el. výboje.

USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

## ČASTI

1. Odmerka
2. Veko
3. Nádoba + tesniaci krúžok (tlsté)
4. Veľký nôž pre nádobu mixéra + tesniaci krúžok (tenký)  
+ upevnenie
5. Viečko s náustkom
6. Fľaštička
7. Malý mixovací nôž do smoothie fľaše  
+ tesniaci krúžok (sivé)
8. Motorová jednotka
9. 3 funkčné tlačidla: smoothie, ice crushing, pulse
10. Ovládač - nastavenie rýchlosťi



## PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstráňte všetky reklamné a ochranné fólie.
- Rozložte prístroj a všetky jeho časti očistite. Znovu všetky časti dajte dokopy, akonáhle budú suché.

## POUŽITIE

### ZOSTAVENIE NÁDOBY MIXÉRA

1. Umiestnite tesniaci krúžok do drážky vyberateľnej čepele.
2. Na čepele položte tesnenie a vložte do držiaka/objímky. Následne takto vloženú čepel dotiahnite proti smeru hodinových ručičiek. Značky na pohyb „odomknutý“ a „zamknutý“ sú vyobrazené na spodnej časti.
3. Otočte nádobu dnom nadol. Medzi spodnú sklenenú časť nádoby a držiak čepelí vložte druhé tesnenie (tlsté) ak tomu dotiahnite čepele s držiakom.
4. Zostavenú nádobu postavte dnom dole a z vrchu môžete plniť surovinami na mixovanie. V nádobe nesmie byť viac ako maximálny povolený objem, pri každom použití sa presvedčte, aby sa tento objem nepresiahol.
5. Nakoniec zatvorte vekom a zaistite v smere hodinových ručičiek. Dbajte na to, aby bolo veko správne usadené a lícovalo po celom obvode.
6. Do veka nádoby vložte odmerku a pootočte v smere hodinových ručičiek / zaaretujte.



### ZOSTAVENIE SMOOTHIE FĽAŠE

1. Vezmte menšie (šedé) tesnenie a položte ho na menší smoothie nož.
2. Fľašu naplňte surovinami. V nádobe nesmie byť viac ako maximálny povolený objem, pri každom použití sa presvedčte, aby sa tento objem nepresiahol.
3. Nakoniec na fľašu priskrutkujte nož s tesnením. Po dotiahnutí môžete uzavretú fľašu otočiť a nasadiť na motorovú základňu.



## **POUŽITIE**

1. Najskôr sa uistite, že ovládač rýchlosťi je v pozícii "on"
2. Mixér zapojte do zásuvky. Kontrolka pri nastavení rýchlosťi bude blikáť na červeno.
3. Na motorovú základňu postavte nádobu mixéra/smoothie flašu. Pokiaľ používate smoothie flašu, tak tu musíte na motore zaistiť pootočením v smere hodinových ručičiek (zaaretovať). Regulátorom rýchlosťi zapnite na požadovanú rýchlosť. Svetelná kontrolka sa rozsvieti bielo.
4. Alebo môžete použiť niektorú z prednastavených funkcií. Ovládač rýchlosťi prepnite do polohy "on" a následne stlačte jedno z funkčných tlačidiel:
  - Smoothie: s týmto tlačidlom pripravíte veľmi ľahko chutné smoothie. Mixér pracuje 1 minútu s sa 90% rýchlosťou.
  - Ice crushing (srvenie ľadu): táto funkcia je určená k rozdrveniu kociek ľadu. Počas 30 sekúnd sa mixér striedavo zapína a vypína a ľad úplne roztriešti.
  - Pulse (pulzné mixovanie): stlačením tlačidla spustíte rýchle a pulzné mixovanie. Mixovať sa bude len po dobu držania tlačidla.
5. Vypnite mixér nastavením ovládača do polohy "off".
6. Po používaní odpojte mixér zo zásuvky.

### **Pozor:**

- Jednotlivé mixovanie by nemalo prekročiť 1 minútu bez prestávky. Medzi dvoma súvislými cyklami by malo byť obdobie odpočinku prístroje najmenej 10 minút. Pred začiatkom ďalšieho mixovania nechajte spotrebič vychladout späť na izbovú teplotu.
- Nikdy nemixujte horúce tekutiny. Mixér nepúšťajte s prázdnou nádobou. (Maximum 60 °C)
- Pokiaľ máte zvolenú akúkoľvek rýchlosť a mixér už pracuje, tak nemožno nijako kombinovať s voľbou funkčných tlačidiel. Vždy musíte rýchlosť mixovanie najskôr vypnúť (pozícii "on") a potom zvoliť jednu z prednastavených funkcií.
- Pokiaľ nie je džbán správne usadený / zostavený, tak prístroj nebude fungovať. Pri mixovaní v smoothie flaši sa vždy uistite, aby bola dostatočne usadená a zaistená v motorovej časti (pootočením v smere hodinových ručičiek).
- Vždy džbán naplňte aspoň minimálnym množstvom tekutiny, aby ste dosiahli dokonalé zmesi. Pri miešaní kociek ľadu s funkciou "drvenie ľadu" tiež odporúčame pridať do džbánu trochu vody.
- Prednastavené programy „smoothie“ a „drvenie ľadu – ice crushing“ sú naprogramované na určitý čas a mixovanie teda samo prestane. Ale ak z akéhokolvek dôvodu potrebuje mixovanie prerušíť skôr, tak stačí znova stlačiť príslušné tlačidlo.
- Ak chcete pridať niektoré ingredience až počas mixovania, vyberte odmerku z veka a skrz tento plniaci otvor pridajte suroviny. (len pri použíti veľkého mixéra)

## **ČISTENIE A ÚDRŽBA**

Vždy je ľahšie čistiť mixér hned po použití. Zaschnuté jedlo v nádobe alebo čepeliach idú o poznanie horšie vyčistiť.

1. Do džbánu nalejte teplú vodu so saponátom. Regulátor rýchlosťi zapnite do polohy "on" a stlačte tlačidlo „Pulzného mixovania“. Po dokončení programu sa prístroj automaticky vypne. Následne otočte regulátor rýchlosťi do polohy "off". Nakoniec džbán vylejte a opláchnite čistou vodou.
2. Pred pokračovaním v čistení, tak prístroj odpojte z el. siete.
3. Všetky odnímateľné časti odendejte.
4. Všetky časti (okrem motora) umyvajte pod tečúcou vlažnou vodou s trochou saponátu.

 Pozor, nedotýkajte sa ostrých hrán čepele a pri práci okolo noža bude veľmi opatrní. Následne nechajte nôž oschnúť a pri tom zaistite, aby zostal mimo dosahu detí.

5. Nádobu mixéra, smoothie flašu a obe viečka je možné umývať aj v umývačke riadu (max. pri 60 °C).
6. Motorovú základňu stačí utierať vlhkou čistou handričkou a nechať dôkladne uschnúť.
7. Pred opäťovným zostavením mixéra sa uistite, že sú všetky časti suché.

**Pozor:**

- Nikdy nesmiete ponoriť motorovú základňu do akejkoľvek tekutiny, inak hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nepoužívajte drsné drôtenky ani čistiaci prostriedok, ktorým by ste prístroj poškriabali.
- Mixér skladujte vždy s otvoreným vekom (aby nádoba vetrala). Jedine tak sa vyhnete neprijemným pachom.

			
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

## PROBLÉMY A RIEŠENIA

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Prístroj nefunguje	<ul style="list-style-type: none"><li>Uistite sa, či je celý mixér skutočne správne zostavený. Ak sa používa so smoothie fliašou, tak prekontrolujte jej utiahnutie. Pokial tam fliaša nie je dostatočne zaistená/zaväznaná, tak sa mixér nespustí.</li><li>Motor mixéra by mohol byť prehriaty. Nechajte ho vychladnúť a skúste za 30 minút znova.</li><li>Skontrolujte, či sa čepele môžu otáčať. Je možné, že sú suroviny na veľké kusy a tie blokujú otáčanie čepelí.</li><li>Pri používaní prednastavených programov musí byť ovládač rýchlosťi vždy v pozícii "on".</li></ul>
Prístroj je divne cítit.	<ul style="list-style-type: none"><li>Pri prvom použití mixéra je možné, že učítate zápach, to je normálne ako sa tepelne vypalujú prípadné nečistoty z rotora. Ale pokial taký zápach zostane aj naďalej po niekoľkých použitiach, tak nechajte prístroj prekontrolovať v servise.</li></ul>
Prístroj vydáva divné zvuky.	<ul style="list-style-type: none"><li>Mixér vždy stavajte na rovné, stabilné a suché miesto.</li><li>Skontrolujte, či je všetko správne zostavené (hlavne usadenie čepelou).</li></ul>
Pri rozoberaní po použití zostávajú čepele/nože zaseknuté v motorovej časti.	<ul style="list-style-type: none"><li>Fliašu zatlačte smerom dolu do nožov a pri tom pootáčajte proti smeru hodinových ručičiek. Tým by sa mala uvoľniť hlavne časť s nožmi priamo z mixéra.</li></ul>

## OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdávaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chráňte životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úrádoch, zbernych dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

SK

# **DOMO Webshop**

**BESTEL**  
de originele  
Domo-accessoires  
en -onderdelen  
**online** via:

**COMMANDEZ**  
d'authentiques  
accessoires et  
pièces Domo **en**  
**ligne** sur:

**BESTELLEN SIE**  
die Domo  
Original-Zubehör  
und -Ersatzteile  
**online** über:

**ORDER**  
the original  
Domo  
accessories and  
parts **online** at:

**webshop.domo-elektro.be**



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

